

Standardization of Spondee words in Hindi to be used in the Staggered Spondiac Words Test.

Satyabrata Shekhar

Student, A.I.I.S.H, Mysore

The Science of hearing is highly indebted to speech audiometry for its assistance in identification, diagnosis and specification of site of lesion in hearing impairment. Different types of speech materials have been developed in recent times and speech tests have gained very important place in audiological evaluation.

The available speech materials test in English and other languages are not suitable for a large population that communicates through the language Hindi. Only a very small portion of the population follow English and other languages in which the tests for Central Auditory Dysfunctions (CAD) are available.

In India, Abrol (1971) was the first person to develop speech materials in Hindi. Later Nagaraja (1972), Swamalatha (1972) developed a Synthetic Sentence Identification test (SSI) in Kannada and speech materials in English for English speaking population in India respectively.

Kapur (1971) had introduced a word list in Tamil, but, it was considered inadequate because of its short coming in phonetic composition and lack of standardization.

De (1973) constructed another word list in Hindi and Dayalan (1976) developed a phonetically balanced word list in Tamil language which are worth mentioning. Nagaraja (1987) developed and staggered paired words test in Kannada for Central Auditory Testing.

Shivashankar (1988) developed a Competing Sentence Test in Kannada and Binaural Fusion Test in Kannada, Telugu and Hindi. Reliability and clinical validity of these tests are yet to be ascertained.

The present study was undertaken as a first step in an attempt to construct a test Staggered Spondiac Words test in Hindi for Central Auditory Testing.

This was done overcoming all the drawbacks of the previous list to provide a means to test people who follow only Hindi or whose proficiency in Hindi is greater than any other language.

For the construction of the Staggered Spondiac Words test one needs 80 spondee words and also two word lists of 80 words each preferably. The word list given earlier by Abrol (1971) and De (1973) did not have sufficient number of words for the construction of Staggered Spondiac Words test (SSW).

The present study involved collection of spondee words and dealing with identification of familiarity of the spondee words.

The words were selected out of magazines, periodicals, newspapers, individuals etc. and were distributed to 192 randomly selected subjects. The subjects included 79 females and 113 males. The subjects were selected considering the fact that it should represent each and every strata of population. The subjects graded the given words depending upon the familiarity of the word. By this way the words were arranged in decreasing order of familiarity after analysis.

After determining the mean and standard deviation the words which were "too easy" and "too difficult" were rejected. One hundred and sixty words were selected out of remaining words which were falling near the Mean randomly by "Fish-Bowl" method.

APPENDIX - B - I

- | | |
|-------------------|--------------------|
| 1. घास - फूस | 41. नर्म - गर्म |
| 2. देन - लेन | 42. दान - पात्र |
| 3. चार - आना | 43. गीत - विधि |
| 4. प्रातः - काल | 44. सुर - ताल |
| 5. गाजा - बाजा | 45. जन - संख्या |
| 6. धर्म - वीर | 46. मुँह - माँगा |
| 7. दूर - पास | 47. अगर - बत्ती |
| 8. सज - धज | 48. रहा - सहा |
| 9. सोम - वार | 49. गाय - भैंस |
| 10. गीत - कार | 50. खान - दान |
| 11. राजा - रानी | 51. प्रश्न - पत्र |
| 12. छान - बीन | 52. गुन - गान |
| 13. प्रेम - पत्र | 53. उल्टा - फुल्टा |
| 14. चार - पाँच | 54. चरण - स्पर्श |
| 15. ठंडा - गर्म | 55. लेन - देन |
| 16. उल्टा - सीधा | 56. दाव - पेंच |
| 17. काका - काकी | 57. डीख - डोल |
| 18. लोक - लाज | 58. जोड़ - तोड़ |
| 19. राम - नाम | 59. तार - घर |
| 20. बचा - खुवा | 60. पुत्र - हीन |
| 21. चाल - दाल | 61. पति - व्रता |
| 22. खींच - तान | 62. दीप - माला |
| 23. ऊपर - नीचे | 63. जन - हित |
| 24. तोड़ - फोड़ | 64. कार - बार |
| 25. होन - हार | 65. धुप - बत्ती |
| 26. छोटा - बड़ा | 66. याद - गार |
| 27. ठाठ - बाट | 67. साव - धान |
| 28. अच्छा - खासा | 68. धन - मन |
| 29. टेढ़ा - मेढ़ा | 69. सूझ - बूझ |
| 30. नेता - गण | 70. जली - कटी |
| 31. भूल - चूक | 71. छान - बीन |
| 32. चल - फिर | 72. घोड़ा - गाड़ी |
| 33. ऊँच - नीच | 73. आज - कल |
| 34. मत - दान | 74. नदी - नाला |
| 35. सूखा - गीला | 75. चार - पाँच |
| 36. राज - काज | 76. देश - भक्त |
| 37. हेर - फेर | 77. सज - धज |
| 38. दोड़ - धूप | 78. सिर - पेर |
| 39. देव - लोक | 79. छेड़ - छाँड़ |
| 40. टूट - फूट | 80. चाचा - चाची |

APPENDIX - B - II

- | | |
|---------------------|--------------------|
| 1. ठीक - ठाक | 41. छोटा - बाबू |
| 2. जन्म - तिथि | 42. रोक - टोक |
| 3. आगे - पीछे | 43. साँठ - गाँठ |
| 4. रूपया - पैसा | 44. टाल - टूल |
| 5. छोटा - मोटा | 45. घंटा - घर |
| 6. अच्छा - बुरा | 46. दिया - बत्ती |
| 7. अच्छा - खासा | 47. दीप - माला |
| 8. भीम - काय | 48. बेटा - बेट्टी |
| 9. दिन - रात | 49. धक्का - मुक्का |
| 10. धूम - केतु | 50. रैग - रेली |
| 11. कहा - सुना | 51. प्राण - दान |
| 12. रंग - ढंग | 52. धूप - ताप |
| 13. गुल्ली - डंडा | 53. जली - कटी |
| 14. चीर - फाड़ | 54. मुख - दुःख |
| 15. अस्त्र - शस्त्र | 55. हल - चल |
| 16. राम - नाम | 56. हार - जीत |
| 17. जी - जान | 57. आता - जाता |
| 18. धूप - छौंह | 58. आस - पास |
| 19. आव - भाव | 59. शोर - गुल |
| 20. धीरे - तेज़ | 60. सच - मुच |
| 21. नंगा - नाच | 61. लाल - पीला |
| 22. भला - चंगा | 62. माप - तोल |
| 23. मत - भेद | 63. टूटा - मीठा |
| 24. द्वार - पाल | 64. छूत - छात |
| 25. मेल - जोल | 65. कटी - पतंग |
| 26. देश - द्रोह | 66. दस - बीस |
| 27. डाक - खाना | 67. तन - मन |
| 28. आन - बान | 68. बेटा - बेट्टी |
| 29. यका - मांदा | 69. यहाँ - वहाँ |
| 30. पत - झड़ | 70. अन्न - दाता |
| 31. दरा - माया | 71. धूम - फिर |
| 32. रात - भर | 72. देख - रेख |
| 33. जन्म - दाता | 73. काम - काज़ |
| 34. धर्म - गुरु | 74. ताप - घर |
| 35. पत्र - मित्र | 75. पाठ - शाला |
| 36. पशु - धन | 76. हँसी - खुशी |
| 37. आना - कानी | 77. खेल - कूद |
| 38. पुत्र - वधु | 78. घट - बट्ट |
| 39. गुम - नाम | 79. नोट - बुक |
| 40. कार - बार | 80. सज़ - धज |